

PROLETARISCHES FEUILLETON

Die Maschine mit den roten Nellen / Von Mary Carr (Neu York)

Ich war kalt vor Kälte. Das Schmerzgefühl in den erstickten Zingen trieb mir Tränen in die Augen; und so oft der durchdringende Wind eine Schneewelle hochtrieb, durchzog mich ein kalter Schauer; meine Zähne klapperten. Doch mit verzweifelter Anstrengung marschierte ich weiter.

Ich stießt. Und ich war nicht allein. Wir waren sechzig — Männer, Frauen und Mädels — wir marschierten zwei und zwei in langer Reihe. Am Ende des Blocks lag die Reihe ein, wir gingen langsam und schweigend am Eingang des Gebäudes vorbei, wo ein Trupp Polizisten und eine Zahl Detektive eifrig unter Bewegungen verfolgten. Es war eine friedliche Demonstration. Es war unmöglich, sich den Streikbrechern zu nähern, die unsre Flüge in den Konfektionshäusern eingenommen hatten, denn die Polizei hätte uns im Moment, wo wir an sie heranzogen, weggeschafft. Tag für Tag wurden Dutzende von Streikposten verhaftet. Andere traten an ihre Stelle. Unsere Solidarität war unfehlbar.

Es war nach 5 Uhr an einem düsteren Februarabend.

„Sie doch dort, das Auto, für die Streikbrecher!“ — rief plötzlich das Mädel, das neben mir ging. Es war ein junges, kleines, schlankes Ding von 17 oder 18 Jahren. Ihr Gesicht war ausgetrocknet, ebenso die bloßen Hände, die sie in den Taschen ihres alten abgetragenen Mantels marmerte.

„Wir frieren hier wie die Hunde und die Streikbrecher, die uns die Arbeit weggenommen haben, werden in Autos hergeschafft! — brach sie wild aus. „Halt, ich werde mit den Streikposten sprechen. Sie dürfen keine Streikbrecher fahren!“ Und weg war sie. Ich lief hinter ihr her, doch es war zu spät. Ein tödlicherlicher dicker Polizist hielt sie fest.

„Lassen Sie sie los!“ — protestierte ich. „Sie hat nichts Unrechtes getan!“

„Heinen Sie?“ — brummte er. „Sie kommen auch mit!“ — und er packte mich beim Arm. Eine Menge von Streikposten stürmte sich um uns. „Lassen Sie die Mädels los!“ — kam es aus der massigen Menge. „Warum halten Sie sie fest?“

Die Ballen wurden oft... Es kam zu einer Rauerei... Schreien und Kreischen... Einem Jank um und wurde über den leuchtenden Schnee geschleppt... Die Gummiknüppel hagelten nur so rechts und links... Ein Mann mit Hutunterlaufenem steht dicht vor mir...“

Ein Röter kam heran. Etwa 20 von uns wurden blutüberzogen hinaufgehoben und nach der nächsten Polizeistation gebracht. Ich wurde zusammen mit ein paar anderen Mädels, die ebenfalls Streikposten gehandelt hatten, in eine Zelle gestellt.

„Der Ball hat mich mit dem Gummiknäppel geschlagen, weil ich nicht schnell genug vorwärtsging...“ — lagte eines der Mädels vor mir auf seinen knienden Arm.

„Nun ich hatte etwas abgefommen. Der eiserne Griff des Polizisten hatte blaue und schwarze Flecken an meinem Arm hinterlassen. „Richt so fest, Herr Wachtmeister!“ — rief ich. „Sie brechen ja meine Arme ab! Ich komme ja schon mit!“

„Halten Sie den Mund!“ — jaulte er grob, aber er löste sich.

Ein paar Tage später wurden wir vom Gericht gebracht und zu fünf Dollar Strafe verurteilt.

„Fünf Dollar für das erste Vergehen, zehn für das zweite und Arbeitshaus für jede, die zum drittenmal verhaftet wird!“ — riefen uns der Richter.

So begann die dritte Woche des Schneiderinnenstreiks.

„Freiwillige Streikposten vor!“ — rief der rote Gewerkschaftsführer jeden Morgen, wenn wir zur Berichterstattung nach dem Streiklokal kamen. „Kolleginnen! Zeigt, daß ihr für euren Betrieb Opfer bringt!... Der Erfolg wird nicht ausbleiben...“

„Verdammte Kolleginnen!“

Ich wurde mit Bessie und einigen anderen Mädels als Streikposten vor Gehäuse gestellt, wo unorganisiertes Personal arbeitete. Es war eines Abends vor einem Haus auf und ab gingen, daß ich plötzlich Margaret, Stella und die Negermutter Elsie, mit denen ich bei der Firma Klein gearbeitet hatte, vorstichtig aus einem Fenster herauskam und die Straße entlang eilte. „Wir wollen nicht kreisen!“ — rief uns Margaret herausfordernd entgegen. „Wir sind zufrieden!... Gedenkt nur weiter, Mädels, ihr braucht keine Angst vor ihnen zu haben!“

Ich wendete mich an Stella. „Wollt du nicht einen freien Februarabend haben? Denke doch, was das für uns alle bedeutet!“

„Über Natur! Nur... wir haben lange gewagt auf der Straße zu liegen... Wir sind erst seit kurzem wieder im Betrieb. Du weißt doch, ich bin verheiratet...“

„Wirklich? Das möchte ich noch gar nicht, Stella!“

„Sicher wäre das gut. Ich könnte am Samstagabendmittag meinen Haushalt befreien und wäre Sonntag frei...“

„Komm doch mit, Stella! Wir streiken doch nicht!...“ — rief Margaret ihr zu.

„Schon gut, das nächste Mal sprechen wir anders mit euch!“ — lächelte Bessie ergründig. „Pfad!... das uns in den Ränder fällt!“

Die handfeste Bessie fürchtete nichts und niemand. Sie ging unzertrennlich in die Geschäfte, wo Unorganisierte arbeiteten, und forderte die Arbeitertinnen auf, sich den Streikenden anzuschließen.

„Kommt mit!“, legte sie eines Tages zu mir. „Hier!“, rief sie, als wir über nicht enden wollende Treppen, ohne den Schreitstuhl zu benutzen, in den leichten Stadtkauf eines Geschäftshauses gelangten. „Hier brauchen Sie Streikbrecher! Sagt, daß du Arbeit suchst.“

„Was wollt Ihr?“, fragte der Besitzer der kleinen Schneiderwerkstatt mißtrauisch.

„Für jüchen Arbeit!“, antwortete Bessie.

Der Mann prüfte uns eine Weile. Er traute uns nicht, aber er brauchte einfach Hände.

„Meintemegen“, legte er endlich. „Legen Sie ab!“ und er wies nach rechts. Aber Bessie blickte nicht davon, ihre Kleider

abzulegen. Sobald sie den Arbeitsraum betreten hatte, wo 20 Mädchen und Jungen am Nähen waren, schritt sie schweigend auf den Motor zu und stellte die elektrische Kraft ab.“

„Jetzt aber Schlaf und mitgestellt!“ — befahl sie und ihre Augen blitzen. „Alles heraus! Ihr werdet unten erwartet! Kommt mit, Kollegen und Kolleginnen! Streift mit uns Organisiert euch! Pfui über die Streikbrecher!...“ Die gesamte Belegschaft schloß sich uns an. Wir brachten sie im Triumph zum Streiklokal.

Nach der dritten Streikwoche sah man allerlei verwegelte Gesichter. Die Männer, deren Familien die Folgen des Streiks zu führen begannen, haben niedergeschlagen aus. Die kleineren

„Ich las was mir paßt!“ schmolzte Grace.

„Nein, solange ich etwas zu sagen habe! Hier!“ und Bessie riss Grace Verbandsbuch in die Höhe, das sie als Sektionsführerin in Händen hatte.

„Sol!“ lagte sie. „Heute kommt du nach Belieben herumflitzen!“

Als am nächsten Morgen Grace zum Verbandsbüro kam, verweigerte man ihr den Zutritt, weil sie keinen Ausweis hatte. Sie fragte nach Bessie.

„Gut so!“ — logte Bessie. „Ich geb' dir einen neuen Ausweis, wenn du verprüfst, mit den übrigen Mädels Streikposten zu stehen. Wir brauchen gerade ein paar hübsche Gesichter, die ein bisschen schön tun mit den Blauen, dann fallen sie uns nicht so hart an!“

So ging Grace mit zum Streikpostenstehen. Sie ist, was sie konnte.

„Sagen Sie, Herr Wachtmeister!“ — redete sie einen, der gerade an uns vorbeipräparierte, an.

„Vorwärts!“ — antwortete er rauh.

„Seien Sie doch nicht so grob zu uns armen Mädels...“ lächelte sie lässig.

„Mormärs!“ — brummte er, aber seine Stimme klang schon weniger scharf. „Vorwärts, Mädels!...“

„Ach, kleine Grace!“ — lachte Bessie. „Diesmal hast du mich gerettet... Die Polente war gerade hinter mir her... und wenn sie mich zum drittenmal friegen, gibt's Arbeitshaus...“

Zwei Wochen später wurde Bessie auf der Straße gegenüber ihrer eigenen Firma beim Streikpostenstehen verhaftet. Der Unternehmer, der Streikbrecher beschäftigte, hatte Spiegel angebracht, um die Streikposten von seinem Personal fernzuhalten. Diese, große, degenerierte Kerle, der Abschauern der Vorstadtspielstätten, banden vor den Geschäftshäusern, bereit, über die Mädels herzufallen. „Sie seien den Streikbrechern näher! während die Polizei auf und sofort die Mädchen verhaftete, die die Spiegel fernzu machen.

„Streikbrecherfestind!“ — riefen die Streikenden.

„Galgenögel!“ — hämmerten die Streikbrecher.

„Zieht freit ihr unsere Löhne, Wartet mal ab, was ihr bekommt, wenn wir erst gewonnen haben!“ — rief Bessie eines Worts den Streikbrechern zu.

„Paul halten!“ — rief einer der Spiegel.

„Selber Paul halten! Ein feines Geschäft besteht ihr! Für einen Dollar täglich boxt ihr Arbeiternädeln nieder! Schaut euch!“

„Du Durvenbalg!“

Besser Wut schockte Bessie aus der Streikpostenreihe heraus, und schon hatte der Mann eine Ohrfeige im Gesicht. Mit einem Faustschlag bogte er sie nieder. Der Polizist piff nach einem Pfeifer und Bessie wurde abgeführt. Sie wurde zu einem Monat Arbeitshaus verurteilt.

Endlich war der Streik vorüber. Als Bessie den Arbeitsraum betrat, wurde sie im Triumph an ihre Maschine geführt, die ganz mit roten Nellen überzärt war.

„Danke, Mädels!“ logte sie einfach. Sie war abgemagert, ihre erschöpften ehrlichen Augen schienen nach innen zu schwelen, als ob sie über uns hinweggehe... aber allmählich schien sie den Will abzuschütteln und ihr Gleichgewicht wieder zu bekommen.

„Also, Mädels, wie haben den Streik gewonnen?“ — pflegte sie von Zeit zu Zeit zu sagen. „Das nächste Mal streiken wir für die 40-Stunden-Woche.“

Aus dem Amerikanischen: Hugo Rost.



Unternehmern waren bereit, die Forderungen des Verbandes zu erfüllen, aber die großen Konfektionshäuser ließen die organisierten Arbeiter aus und stellten Unorganisierte ein. Der Verband stützte sich hauptsächlich auf die Frauen und Mädels, die tapfer das Streikpostenstehen auf sich nahmen. Die Polizei ging gegen männliche Streikposten brutal vor. Mit den Mädels verbündete sie etwas gelinder, nachdem die Zeitungen in großer Aufmachung darüber berichtet hatten, daß weibliche Streikposten mißhandelt worden waren.

Bessie war vom frühen Morgen bis zur späten Nacht auf dem Posten. Nach dem Streikpostenstehen am Morgen kam sie zum Verband, wo die Mädels ihrer Firma sich an einer bestimmten Stelle zu treffen pflegten.

„Grace ist wieder nicht hier!“, sagte sie eines Morgens knister. „Wir dulden das nicht länger! Entweder sie zieht mit uns Streikposten oder wir lassen sie nicht mehr in den Bettie!“

Eines Tages erschien Grace in Begleitung von zwei jungen Deutzen.

„Du glaubst wohl, du kannst alle Tage ins Kind laufen, während wir hier für dich Streikposten stehen?“ rief ihr Bessie wütend zu.

geworden, in diesem Sinne — als Agitation und Propaganda — zu missbrauchen. Im Betrieb — auf dem Land — überall — sind kleine und große Chöre emporgemachten, die für die Arbeiterschaft in engstem Zusammenhang mit Betrieb und Politik tätig sind. Auf Demonstrationen, in Versammlungen, zu den Revolutionsfeiern treten sie auf. Oft singen sie erst allein, bald lernen aber die Massen ihre neuen Lieder, und schließlich können Tausende und aber Tausende mitmachen.

So strömt von unten her, aus der Kraft und Tiefe des schaffenden Volkes, die neue und eigentliche musikalische Kunst hervor: eine willkürliche Volksmusik!

Eine lange Reihe dieser Chöre stellt sich auf der Olympiade vor, aus Charlot, Kiew, Poltawo, Dniproprojekto, vielleicht aus ganz entfernten Reihen der Ukraine. Veranstaltet wurde das Fest vom ukrainischen Kommissariat für Bildung (Spirniki, Sospol) und seinem musikalischen Sektor (Tatschents). Die Form des Festes war ein Wettbewerb. Jedes der Festes jedoch war nach innen und außen zu zeigen, zu welch allgemeinem Kulturgut die Maßbildung geworden ist. Auch Berufsschöre und vortheater waren angetreten, aber getrennt von den andern.

Heute steht der Chorgesang im Zeichen des Fünfjahrsplans. Fünfjahrsplan in vier Jahren, Trautserlieder, Kolossalied, Gelänge des Meier, der Lokomotivarbeiter, der Kavalleristen, der Eisenbahner, aber auch Lieder über die Internationale, Lieder der Kinder, der Komponisten: das sind ein paar von den Chören, die mit unglaublicher Freiheit und Prachtvollem, blühenden Stimmen vorgetragen wurden.

Bearbeitung: Wilhelm Bantle, Berlin.

Massenmusik in der U.S.S.R.

Die Charkower Musikolympiade — Volkskunst unter dem Bolschewismus

Wer der Ansicht war, daß man im neuen Russland keinen Sinn und keine Zeit hat für solches „Duzsartsef“ wie Musik, der konnte auf der Charkower Musikolympiade eines besseren belehrt werden.

Ja, die russischen Arbeiter, die, wie der „Vorwärts“ erzählt, unter des Knoxe des Fünfjahrsplans leußen, die haben nur sieben Stunden Tagesarbeit, die haben jeden fünften Tag frei, dort geh' kein Gehenz des Lohnabbaus und der Kündigung um. Und die haben Zeit und Sinn für alles, sie können mit ihrer Zeit anfangen, was sie wollen. Die zahllosen Konzerne, die es im Ausland gibt, sind immer von Arbeitern überfüllt, und sie kosten kein Eintrittsgeld. Stundenlang können die Arbeiter dort sitzen und oll das Neue aufnehmen, was man ihnen unter dem Bolschewismus vorthalten hat. Es gibt sich auch zahlreiche Orchester und Orchesterchen aus Arbeitern und Bauern. Sie machen bis dann über die musikalischen Schätze der vergangenen Zeit her, spielen sie auf ihren Nationalinstrumenten, in ihrer Endbedarf freude und ihrem Bildungshunger.

Aber die Musik ist ihnen mehr. Vor allem ist sie ihnen eine Waffe im Kampf gegen die Feinde des Sozialismus, und eine wichtige Hilfe bei der heilsamen Durchführung des logistischen Aufbaus — ein Mittel zur ideologischen Gestaltung. Die Vertonung eines Textes kann erreichen, daß man den Text ungähnlich singt und sich keinen Sinn ganz fest einprägt. Sie kann eine Gemeinschaft einschlössiger proletarischer Kämpfer noch fest zusammenziehen, sie kann Parolen, Lehrsätze, gemeinsame Erlebnisse, Zahlen, Daten mit grossem Geschick beleuchten, so daß man sie nicht wieder vergibt. So kann sie aufklären, aufzumuntern, anspornen, aufzutreiben. Ein kleiner Kampflied kann oft mächtiger wirken als lange Reden und biss. Bürger.

Um das wissen die Russen, und es ist ihnen ein Bedürfnis geworden, in diesem Sinne — als Agitation und Propaganda — zu missbrauchen. Im Betrieb — auf dem Land — überall — sind kleine und große Chöre emporgemachten, die für die Arbeiterschaft in engstem Zusammenhang mit Betrieb und Politik tätig sind. Auf Demonstrationen, in Versammlungen, zu den Revolutionsfeiern treten sie auf. Oft singen sie erst allein, bald lernen aber die Massen ihre neuen Lieder, und schließlich können Tausende und aber Tausende mitmachen.

Eine lange Reihe dieser Chöre stellt sich auf der Olympiade vor, aus Charlot, Kiew, Poltawo, Dniproprojekto, vielleicht aus ganz entfernten Reihen der Ukraine. Veranstaltet wurde das Fest vom ukrainischen Kommissariat für Bildung (Spirniki, Sospol) und seinem musikalischen Sektor (Tatschents). Die Form des Festes war ein Wettbewerb. Jedes der Festes jedoch war nach innen und außen zu zeigen, zu welch allgemeinem Kulturgut die Maßbildung geworden ist. Auch Berufsschöre und vortheater waren angetreten, aber getrennt von den andern.

Heute steht der Chorgesang im Zeichen des Fünfjahrsplans. Fünfjahrsplan in vier Jahren, Trautserlieder, Kolossalied, Gelänge des Meier, der Lokomotivarbeiter, der Kavalleristen, der Eisenbahner, aber auch Lieder über die Internationale, Lieder der Kinder, der Komponisten: das sind ein paar von den Chören, die mit unglaublicher Freiheit und Prachtvollem, blühenden Stimmen vorgetragen wurden.

Bearbeitung: Wilhelm Bantle, Berlin.